



# 联合国 大会



NOV 25 1991

Distr.  
LIMITED

A/C.3/46/L.9/Rev.1  
22 November 1991  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第四十六届会议  
第三委员会  
议程项目92

## 消除种族主义和种族歧视

### 加蓬\*：订正决议草案

#### 向种族主义和种族歧视进行战斗的第二个十年

大会，

重申其载于《联合国宪章》的目标，即促成国际合作，以解决属于经济、社会、文化或人道主义性质的国际问题，且不分种族、性别、语言或宗教，增进并激励对全人类的人权和基本自由的尊重，

又重申其坚定决心和保证，彻底并且无条件地消灭一切形式的种族主义、种族歧视和种族隔离，

\* 以联合国会员国中非洲国家集团成员的名义。

回顾《世界人权宣言》、<sup>1</sup>《消除一切形式种族歧视国际公约》、<sup>2</sup>《禁止并惩治种族隔离罪行国际公约》、<sup>3</sup>以及联合国教育、科学及文化组织1960年12月14日通过的《取缔教育歧视公约》、<sup>4</sup>

又回顾其关于向种族主义和种族歧视进行战斗的第一个行动十年的1973年11月2日第3057(XXVIII)号决议以及其关于向种族主义和种族歧视进行战斗的第二个十年的1983年11月22日第38/14号决议，

还回顾于1978年和1983年在日内瓦举行的两次向种族主义和种族歧视进行战斗世界会议，

铭记《第二次向种族主义和种族歧视进行战斗世界会议的报告》，<sup>5</sup>

深信第二次世界会议由于通过了向种族主义和种族歧视进行战斗的第二个十年的《宣言》<sup>6</sup>和业务方面的《行动纲领》<sup>6</sup>，对国际社会实现该十年目标是一个积极的贡献，

关切地注意到尽管国际社会做出了努力，但未能达成向种族主义和种族歧视进行战斗的两个行动十年的主要目标，千百万人今天仍然深受各种形式的种族主义、种族歧视和种族隔离之害，

回顾特别是其1990年12月14日第45/105号决议，

---

<sup>1</sup> 第217A(III)号决议。

<sup>2</sup> 第2106(XX)号决议，附件。

<sup>3</sup> 第3068(XXVIII)号决议，附件。

<sup>4</sup> 联合国教育、科学及文化组织，《大会记录，第十一届会议，决议》，第119页。

<sup>5</sup> 联合国出版物，出售品编号：E.83.XIV.4和更正。

<sup>6</sup> 同上，第二章。

再次强调必须达成向种族主义和种族歧视进行战斗的第二个十年的各项目标，  
审议了秘书长的说明和他在《第二个十年行动纲领》执行范围内提出的报告，

深信必须采取更为有效和持续的国际措施，以消除一切形式的种族主义和种族歧视并且彻底消灭南非境内的种族隔离，

遗憾由于缺少财政资源，定于1985-1989年期间展开的第二个十年的某些活动未能获得执行，

认识到加强某些必要方面的国家立法和机构以促进种族和谐的重要性，

意识到移徙工人现象的重要性和幅度以及国际社会为改善对移徙工人及其家属的人权的保护所作的努力，

喜见大会在第四十五届会议期间通过了《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》；<sup>7</sup>

重申1989年12月14日大会第十六届特别会议一致通过的《关于种族隔离及其对南部非洲破坏性影响的宣言》，<sup>8</sup>该《宣言》为如何终止种族隔离提供了指导方针，

1. 再次宣布一切形式的种族主义和种族歧视，特别是诸如种族隔离这类制度化的或由于官方的种族优越论或种族排他论而导致的种族主义和种族歧视，是当今世界上最严重的侵犯人权的行为，必须用一切可利用的手段与其进行斗争；

2. 决定国际社会、特别是联合国，应继续最优先注意向种族主义、种族歧视和种族隔离进行战斗的方案，在向种族主义和种族歧视进行战斗的第二个十年后半期期间加强努力，对种族主义及一切形式的种族歧视和种族隔离的受害者提供援助和救济，特别是对在南非以及在被占领领土和受外来统治的领土上的受害者；

3. 呼吁各国政府、各国际组织和非政府组织增加并加强活动，向种族主义、

<sup>7</sup> 第45/158号决议，附件。

<sup>8</sup> 第S-16/1号决议，附件。

种族歧视和种族隔离进行战斗,并且对这些罪恶行为的受害者提供救济和援助;

4. 注意到秘书长的报告,其中载有各国政府、各专门机构、各区域政府间组织和非政府组织以及联合国各机构在实施《向种族主义和种族歧视进行战斗的第二个十年行动纲领》方面的活动的资料;

5. 注意到并赞扬为协调联合国系统当前执行中的与第二个十年各项目标有关的所有方案所做的努力,并鼓励向种族主义和种族歧视进行战斗第二个十年协调专员继续努力;

6. 喜见将要出版世界各国反对种族主义和种族歧视的立法汇编,<sup>9</sup> 并请秘书长尽快将这份出版物递送各国政府;

7. 请秘书长继续进行关于种族歧视在教育、培训和就业方面对少数群体的子女、特别是移徙工人的子女的影响的研究,并应特别就如何采取措施对付此种歧视的影响提出具体建议;

8. 喜见在编制一份示范立法以指导各国政府颁布反对种族歧视的进一步立法方面所取得的进展,并请秘书长为此示范立法和种族主义受害者申诉程序手册最后订稿,并尽快出版和分发这些文件;

9. 再次请联合国教育、科学及文化组织尽快编写教材和教学辅助材料,促进关于人权及反对种族主义和种族歧视的教学、培训和教育活动,要特别着重小学和中学教育的活动;

10. 请秘书长发表特别报告员和防止歧视及保护少数小组委员会关于向种族主义和种族歧视进行战斗的第一个行动十年和第二个十年期间所取得的成就和遭遇的障碍的研究报告,<sup>10</sup> 并尽量广泛分发该研究报告;

---

<sup>9</sup> HR/PUB/1990/8。

<sup>10</sup> A/45/525,附件。

11. 认为《向种族主义和种族歧视进行战斗的第二个十年行动纲领》的所有部分应得到同等的重视,以达成第二个十年的各项目标;

12. 遗憾如秘书长向经济及社会理事会1991年第一届常会提出的报告<sup>11</sup>所指出的,由于缺少足够的资源,1983-1989年期间方案中有一部分尚未得到执行;

13. 请秘书长立即执行1985-1989年期间排定但尚未进行的活动,并着手实施1990-1991两年期的活动;

14. 再次申明必须执行大会第42/47号决议附件所载拟于1990-1993年期间进行的活动计划;

15. 请秘书长遵照大会第42/47号、第44/52、第45/105号决议,确保1992-1993两年期方案预算下列有必要的额外资源,以供执行第二个十年的活动;

16. 还请秘书长通知大会他为上面第15段的规定所采取的步骤;

17. 又请秘书长在执行活动计划时,继续对打击种族隔离的措施给予最高优先;

18. 敦促各国政府根据《关于种族隔离及其对南部非洲破坏性影响的宣言》<sup>12</sup>所载指导方针,鼓励南非境内发生进一步积极变化,特别是保持国际社会对南非施加的持续有效的压力;

19. 请秘书长继续对移徙工人及其家属的情况给予特别重视并定期在其报告中载述关于这些工人的所有资料;

20. 请各国政府、联合国各机关、各专门机构及其他政府间组织以及具有经济及社会理事会咨商地位的有关非政府组织,充分参与1990-1993年期间排定但尚未进行的活动,办法是加紧并扩大它们的努力,确保迅速铲除种族隔离和一切形式的种族主义和种族歧视;

---

<sup>11</sup> E/1991/39。

21. 认为对向种族主义和种族歧视进行战斗行动十年方案信托基金的自愿捐助,对于执行上述方案是不可或缺的;

22. 遗憾地注意到信托基金目前的状况不能令人满意;

23. 因此强烈呼吁各国政府、各组织和有能力这样做的个人对信托基金慷慨捐助,并为此目的,请秘书长继续进行适当接触和发起鼓励捐助行动;

24. 注意到秘书长关于第二个十年活动的报告,并再次要求他和经济及社会理事会在十年期间每年向大会提交一份报告,其中除其他外载有:

(a) 为实现第二个十年的目标而采取或设想的活动的详情,包括各国政府、联合国各机关、各专门机构、其他国际组织和区域组织以及非政府组织的活动;

(b) 对这些活动的审查和评价;

(c) 其意见和建议;

25. 决定将题为“消除种族主义和种族歧视”的项目列入议程,并在其第四十七届会议上作为最优先事项予以审议。

-----